



ANCLADOS en la prevención

En la segunda parte de este informe exclusivo de Crash Test sobre butacas infantiles, presentamos las dudas más frecuentes, los inconvenientes a la hora de colocarlas y la importancia de los anclajes.

A pesar de ser una práctica muy común, aún hoy asusta ver la forma en que bebés y niños son trasladados en los vehículos. En contadas ocasiones se los observa correctamente sujetos y con todos los dispositivos de seguridad necesarios. En Argentina, la sociedad ha ido en detrimento de las normas de seguridad.

Si en invierno los abrigamos del frío y en verano los protegemos del sol: ¿en qué momento nos encargamos de protegerlos en el auto al que los subimos a diario? Tomar conciencia del riesgo al que se exponen los más pequeños posibilitará la incorporación de los cuidados que se deben tener en cuenta. Es por esto que hay que entender que el uso de

la butaca no es solo para evitar una infracción (la ley de tránsito obliga a niños menores de 4 años a utilizarla) sino por la importancia que tienen para resguardar las vidas. En este sentido, **investigaciones realizadas por CESVI Argentina demuestran que el 75% de las lesiones en niños menores de 10 años ocurre en tronco y cabeza, zonas destinadas a proteger justamente por la butaca.**

A pesar de las estadísticas y de las sensaciones generales, actualmente el resguardo de los más pequeños dentro de los automóviles está en creciente consideración dentro de las terminales automotrices. Esto se debe a la demanda de los usuarios, que al estar mejor concientizados so-

1 ¿QUÉ SIGNIFICA?

ISOFIX

La palabra proviene de la conjunción de las siglas de la **I**nternational **O**rganization for **S**tandardization, junto con la palabra **FIX** que en su traducción del idioma inglés quiere decir sujeción.



LATCH

Es un acrónimo que quiere decir anclajes inferiores y correas de anclajes para niños (**L**ower **A**nchors and **T**ethers for **C**hildren).



MÁS INFORMACIÓN

www.seguridadvialinfantil.org
www.safercar.gov/parents/carseats.htm
www.nhtsa.gov

Es recomendable renovar la butaca entre los 5 y 8 años de uso.

bre los riesgos de viajar sin protección exigen mayor equipamiento.

En la República Argentina, según un acuerdo firmado en junio de 2011 entre los ministros de Interior, Florencio Randazzo, y de Industria, Débora Giorgi, con fabricantes e importadores de automóviles, **a partir del año 2016 todos los vehículos nuevos que se vendan en el país deberán contar con anclajes rígidos para la sujeción de asientos de seguridad infantil en al menos una de sus plazas traseras.**

¿Todavía sirve?

Más allá de las demora en la legislación y de

la falta del control, también hay desconocimiento, falta de información y dudas por parte de los padres.

Un error muy frecuente suele ser el pase de la butaca entre familiares o amigos, ya sea por una cuestión económica o por simple cortesía. Esto es factible de llevar a cabo siempre y cuando tengamos un absoluto conocimiento de la procedencia de dicha butaca. **Es importante conocer quién la usó y cómo y si estuvo involucrada en algún choque.** Recordemos que este elemento de seguridad solo puede ser utilizado una vez y luego debe ser reemplazado. **Cuando cumplió su vida útil, ya no brinda garantías so-**



2 CÓMO COLOCARLOS

ISOFIX

Con este sistema sólo basta alinear las trabas inferiores a los anclajes y empujar firmemente hacia atrás hasta que el testigo indique la correcta colocación. Luego asegurar la correa superior (Top Tether) al anclaje correspondiente y tensarla. Del mismo modo para retirarlo, primero aflojar y retirar la correa superior y luego simplemente presionar los botones liberadores en ambas trabas y retirar hacia atrás.



Diferencias | Arriba, se observa una silla sujeta a un anclaje rígido (ISOFIX). A la derecha, el sistema LATCH con correas y el anclaje superior para Top Tether.

LATCH

- 1) Posicionar el asiento infantil sobre el asiento del automóvil.
- 2) Asegurar con las manos los ganchos inferiores a los anclajes y ajustar las correas.
- 3) Asegurar la correa superior Top Tether al anclaje correspondiente y tensar la correa.
- 4) Para quitar, aflojar las correas y desenganchar los ganchos rápidos de los anclajes.



bre un correcto comportamiento. Por tal motivo, es importante conseguir los manuales que brinda el fabricante al momento de la compra. Ahí se detalla la forma de uso, instalación, mantenimiento, duración y todo lo concerniente a la butaca.

Se recomienda que todos los elementos de seguridad del vehículo sean reemplazados entre 8 y 10 años desde que el auto fue fabricado. De igual manera sucede con la butaca. Si bien el fabricante muchas veces no especifica una “fecha de vencimiento” para las mismas, dado que se trata de un elemento expuesto a excesivo calor, frío, radiación

UV y muchas otras condiciones climáticas, es recomendable renovar la butaca entre los 5 y 8 años.

Diferentes sistemas

Al momento de adquirir una butaca de seguridad es necesario reconocer las diferencias de los sistemas que existen en el mercado hoy en día. En cada vehículo se encuentra instalado un sistema compatible con las butacas y nunca debemos intercambiar entre éstos. Es muy probable que una butaca concebida para un determinado sistema encastre en otro, pero esto no asegura que en caso de tener que cumplir su función lo haga correctamente. Tener un sis-



LA SITUACIÓN EN BRASIL

Tras la reglamentación de la ley que obliga a la utilización de las sillitas infantiles en 2010, a través de encuestas se pudo conocer que el número de niños menores de 10 años fallecidos en siniestros viales disminuyó un 23%. La fórmula es sencilla: si no se cumple con la ley, se lo considera una falta gravísima. Las multas arrancan en los R\$ 191,54 y la pérdida de siete puntos de la licencia de conducir.



Las butacas con ISOFIX o LATCH garantizan el máximo nivel de protección en caso de impacto.

tema u otro no hace que la butaca sea más o menos segura, ya que cualquiera sea el sistema con el que cuente el vehículo, si la butaca está correctamente instalada cumplirá su función de manera exitosa.

Anclajes rígidos

Son piezas metálicas fijadas a la carrocería del vehículo mediante soldadura o atornilladas, que permiten la sujeción de los asientos de seguridad infantil de manera segura y práctica.

Los anclajes son tres: dos inferiores que se ubican entre el respaldo y la base del asiento trasero del vehículo, y un tercero denominado Top Tether (anclaje superior) que puede ubicarse en la cubierta trasera por detrás de los asientos cuando la carrocería es de cuatro puertas, o en algún punto del piso de la zona de carga cuando se trata de una carrocería cinco puertas.

La disposición de estos tres puntos de anclaje puede corresponder a dos sistemas similares de fijación de asientos de seguridad que son: ISOFIX y LATCH.

ISOFIX

Es el sistema de sujeción para asientos de seguridad infantil que la Comisión Económica Europea de la Organización de las Naciones Unidas ha adoptado para su territorio y normalizado bajo la resolución ECE R16 .

Los asientos infantiles correspondientes al sistema ISOFIX cuentan con tres puntos de amarre: dos inferiores rígidos de acople rápido fijados a la base de la silla; y uno superior (Top Tether) que consta de una correa ajustable que permite sujetar la parte superior de la silla al anclaje fijado a la carrocería por detrás de los asientos, y que tiene como función evitar la rotación de la silla al momento de un impacto frontal.

Los anclajes ISOFIX son aptos para asientos de los grupos 0, 0+ y 1, es decir, para niños recién nacidos y hasta los 18 kg. de peso.

Los asientos del grupo 1, pueden tener como tercer punto de anclaje anti-rotación una pata de apoyo inferior que se debe afirmar al piso del vehículo. Este dispositivo incorpora un indicador visual para su correcta colocación.

LATCH

Es el sistema de sujeción para asientos de seguridad infantil que se ha reglamentado en los Estados Unidos bajo los estándares federales de seguridad vehicular con la norma FMVSS 225, para todos los automóviles nuevos que se fabriquen en su territorio.



Seguridad | Las butacas con anclajes ISOFIX y LATCH son las más seguras.

LATCH también cuenta con tres puntos de anclaje, dos inferiores y uno superior denominado Top Tether. La diferencia de este sistema con respecto a ISOFIX es que los puntos de amarre inferiores no son rígidos de acople rápido, sino correas ajustables con ganchos rápidos.

Ventajas

Cuando una butaca incorpora alguno de los sistemas ISOFIX o LATCH se logra:

- Gracias a sus 3 puntos de anclaje convierten a la butaca en un espacio seguro para viajar dentro del habitáculo. Además, garantizan el máximo nivel de protección en caso de impacto.
- No requieren de los cinturones de seguridad: A diferencia de las butacas tradicionales, una butaca con anclajes ISOFIX o LATCH no necesita de los cinturones de seguridad del auto para instalarla en el asiento.
- Las butacas con sistema ISOFIX o LATCH se fijan y se quitan de manera rápida y fácil y por sobre todo ayudan a evitar errores en la instalación.

Por estos motivos, previo a la adquisición de una butaca, consulte el manual del usuario del vehículo donde se indica no sólo el sistema con el

LA HOMOLOGACIÓN Y TEST HECHOS EN ARGENTINA

Durante la semana de la Conferencia de la Federación Internacional del Automóvil (FIA) en Buenos Aires, allá por mayo de 2009, dicho organismo fue alertado acerca de los sistemas de retención infantil (SRI) de la marca Infanti, que llevaban dos etiquetas de homologación ECE E1 (E1 04301166 y E1 03301166).

Cuando se consultó con el Bundes Amt Kraftfahrt (KBA), en Alemania, quedó en evidencia que estos números de homologación nunca fueron emitidos para este SRI, y que la autorización fue retirada en 2007.

A petición de la Fundación FIA, TNO Automotive, en Holanda, realizó dos ensayos dinámicos con este SRI Infanti de acuerdo con la normativa ECE 44.04. Ambos SRI no pasaron la prueba.

El SRI Infanti es muy comercializado en América del Sur. Su fabricante se estableció en Chile y muchos se venden en el país. En un anuncio en el sitio web de Infanti en Argentina (no en el sitio web Infanti en Chile) se afirma que: "Los SRI Infanti están homologados de acuerdo con la extrema calidad y los estándares de seguridad de la CE". Además, se muestran un círculo con E1 y el logotipo oficial del KBA alemán queriendo dar por sentado que realmente están ensayados.

que cuenta, sino que además la recomendación de una butaca que ha sido testeada y que ha pasado correctamente los ensayos pertinentes.

El asesoramiento previo a la compra resulta muy valioso. Así como también poder concurrir con el automóvil y el niño para verificar que se adecua todo correctamente. Solo una butaca correctamente instalada cumplirá con su función.

Todos los asientos de seguridad homologados son seguros si se utilizan correctamente y de acuerdo a las instrucciones de instalación indicadas por el fabricante y del manual del propietario del vehículo. ■

por Gastón Pousa y Gregorio Medina
crashtest-revista@cesvi.com.ar